

# Pacific



# Herold.

ENTERED AT THE POSTOFFICE AT PARKLAND WASH. AS SECOND CLASS MATTER.

No. 54.

Parkland, Washington, 28de August 1899

9de Aarg

## Hengivelse til Gud.

(Udf. af det Publ. indstent af Gu.)

Jeg vil i Livet og i Døden  
Forblive ved min Herre Gud.  
Han ved bedst, hvad mig er fornøden,  
Og frier af al Nød mig ud.  
Om Nødet sagde ti Gang' nei,  
Jeg vil, jeg maa min Herres Sei.

Naar Mot min Jesum jeg kan have,  
Saa har jeg mer end Guds og Guld.  
Vad stilles Bønner, Bønnen raue,  
Jeg har dog Gu, som er mig kund.  
Som Henter selv den Sorgens Dug  
Sin Glæde mig i fulde Dug.

Jeg er tilfreds, som han behager,  
Jeg ham mig overgive vil.  
O stand, Befruering! stand dog,  
Klages!

Hvad skal, hvad kan i nytte til?  
O, sant min Sjæl ei længer ned  
I verdslig Sorgens Usjælfed!

Jeg er tilfreds med, hvad Gud giver,  
Om end det ogsaa lidet er;  
Den mest hvide Ting, hun siger, bliver  
Mig fra Haand des mere kjær.  
For Legemet er nok paa Vord;  
Min Sjæl sig nærer ved hans Ord.

Jeg er tilfreds med, hvad han sender,  
Lid somme Sygdom, Nød og Død,  
Han holder mig i sine Hænder,  
Jeg holder i hans Raades Skød.  
Et Rødgang, Trængsel, Verdens  
Død

Mig vilde han fra Jesus ad.

Og ved min Jesu vil jeg blive,  
Til Hjertet laar sit sidste Slag.  
O mig i Naade dette give,  
At salig blive min sidste Dag!  
Jeg er saa saag, du er saa stærk;  
Fuldfar, o Herre, selv dit Vært!

## Missionens Drovekraft.

Apostelen Paulus skriver til Korin-  
thierne: "Men nu vedbliver Tro,  
Haab og Kjærlighed, disse tre, men  
særsk blandt dem er Kjærligheden."

Disse tre Grunddyder er ogsaa de  
egentlige Bærende af Missionsarbejdet.  
Mennesker uden Tro drøder alle Mis-  
sion. For dem er alle Kristus' nogen-  
sketellig Historier, et Hæder er den af  
ham fuldbærende Forløsning for dem  
Verdens eneste Frelse. Kan den, der

troer paa Kristus, saaledes som han  
selv i Evangeliet lærer, at vi skal tro  
paa hans Person og hans Ord, kan  
den adlyde ham ogsaa, og kun den,  
der tror paa ham, har Frimodighed og  
Kraft til at være med og hjælpe ham  
erobre Verden. Uden Tro gives der  
heller intet Haab; thi Haabet paa Je-  
su Seir, paa hans Gjenkomst og hans  
Dertilgængelige grunder sig paa hans  
Forjættelse, og Forjættelsesordet  
maa jeg tro. Uden Tro er der heller  
ingen Kjærlighed; thi jeg maa først paa  
mig selv have erkjæret Kristi Frelse, før  
mit Hjerte kan drøve mig til at medde-  
le ogsaa andre denne Frelse. Men  
for Kristi Kjærlighed kan blive udgydt  
i mit Hjerte, maa jeg have grebet den i  
Troen. Forst da Paulus var kommet  
i Troen paa Kristus, skriver han: "Kris-  
ti Kjærlighed tvinger mig"; for tvang  
den ham sig ikke. Altsaa paa Troen  
kommer det an, paa levende Tro.  
Thi den Tro, som kun bestaar i at sige  
over andres Mangel paa Tro, er  
kun et usfrugtbart Træ. En Troen  
Kjærlighedens Nød, som er Kjærlighe-  
den Troens Frugt. Derfor gjælder  
for Gud sin den Tro, som er vist som  
i Kjærlighed. I denne Betegnelse  
har han lagt Afmærken af Mission-  
befalingen i den troende Menigheds  
Haand. D. g. D.

## Til den Glendige vil jeg se, siger Herren.

(Off. 66, 2.)

En af vore Præster fortæller: En  
Sommer, som jeg rejste til et af vore  
Synodemeber, tog jeg min Familie  
med og efter Nødets Slutning blev min  
Kone med vore to smaa søbørn hos sin  
Møder. Vi havde aftalt, at hun skul-  
de saa blive boende i fire Uger; imid-  
lertid skulde jeg være alene i vor Bolig  
og med Drøgen til Spise og Stel saa  
mig igjennem, det bedste jeg kunde.  
I denne min Ensamhed tog jeg mig da  
først paasyn at gjenomlese de fire store  
Profeter; jeg vilde igjen opfriske man-  
ge Hæder og med Guds Hjælp  
saa et stærkt Jubel i de hellige Pro-  
feter. (I Forbigaaende vil jeg her  
bemærke, som et Binf til andre Bibe-  
læsere, om jeg ellers tør kalde mig en  
saadan, at jeg mener at have sporet en

Betsignelse af at læse en del Bog i en  
saa kort Tid, at dens Hovedindhold  
nogenlunde bliver i Mindet.) Som  
sagt, jeg begyndte med Profeten Esajas;  
det var min første Betsigtelse om  
Morgenen at tage fat paa min Lektie;  
og om det ellers er noget trist at være  
alene i et Hus, saa har ogsaa det sine  
Fordels, naar man har fat sig først  
med saa megen Fild som muligt at for-  
døde sig i Noget.

En Morgen ret tidlig sad jeg saa-  
ledes paa mit Studeroværelse med den  
hære Bibel og læste et Kapitel i Pro-  
feten Esajas. Da jeg havde læst om-  
trekantede Vers, tænkte jeg, at jeg  
ikke kuldede det Mindste af det,  
jeg havde læst. Mine Tanker havde  
under Besættelsen helt og holdent be-  
klægtet sig med Personer og Gjen-  
stande i et Hus langt oppe i Bøen,  
hvor jeg og min Kone kort før vor  
Bortrejse havde aflagt et Besøg. Den-  
ne min gruelige Tankeløshed, som jeg  
holdt det for at være, bedrøvede jeg  
mig strax og begyndte med Besættelsen  
forfra igjen med ny Fild. Men for-  
end jeg var naaet til Kapitlets Ende,  
var det gaart mig netop som første  
Gang: Minne fulgte Ordene fra Vers  
til Vers, men Tankerne — eller hvad  
jeg skal kalde det — var inde i det  
samme Hus oppe i Bøen; jeg saa som  
lystevende de Personer, som jeg der i  
Huset kendte, her en gammel norsk  
Ljensest pige, som ofte havde besøgt vor  
Kirke, og paa hvis Jubbeldag min Ko-  
ne og jeg var blivne kendte med den  
amerikanske Familie.

At noget saadant skulde hende mig  
den anden Gang under Læsningen  
af det samme Kapitel, og det efterat jeg  
med Fild havde sat mig for, at holde  
mine Tanker samlede, var noget saa  
ufordvænligt og Hemmelighedsfuldt,  
at jeg røddedes ved mig selv. Jeg  
sagde Bøgen sammen, og efter at have  
obertant det Forfaldne kom jeg til  
den Bestemmelse strax at tage affed  
til det nævnte Hus for at se, om det  
te ufordvænligt havde noget Videre at  
betjæ.

Endnu tidlig paa Morgenen var det,  
da jeg bankede paa Husets Dør. Den  
gamle Pige luskede strax op, og da hun  
saa mig, for hun tilbage som af Skrak  
og Forundring og udbrød: "Nei, kom-  
mer De her nu!" Jeg spurgte: "Hvad  
er da her paaarbejdet?" Hun begyndte

de at fortælle, at Familien er reist paa  
Landet, at hun i dens Fravær skulde  
tage Bure paa Huset alene, at hun,  
dels for at have Røgen hos sig, dels  
for i paakommende Tilfælde at kunne  
yde Hjælp, havde faaet en ung norsk  
Kone, der snart ventede sin Bedkomst,  
til at kaste ind til sig. (Denne Ko-  
ne havde forveien i længere Tid flaa-  
digt besøgt vor Kirke, og som jeg alle-  
rede havde mærket, havde Ordet faaet  
vise sin Kraft paa hendes Samvittig-  
hed og Hjerte.) Den gamle Pige for-  
talte videre, at den unge Kones Bed-  
komst havde fundet Sted Dagen forud,  
at det var gaart haardt for hende, at  
hendes Tilstand nu var saa, at det led  
til, at det vilde blive hendes sidste Veie.  
Hun fortalte ogsaa, at hun hele Natten  
igjennem havde været i haard Strid  
med Gud om sin Sjæls Frelse, og  
blandt andet havde hun ogsaa atter og  
atter næst mit Navn og udalt det Navn,  
at hun maatte saa se og tale med mig,  
for Døden luskede hendes Dine.

Det øvrige er snart fortalt. Den Sy-  
ge traf jeg endnu ved Søndes og Sam-  
ling, men hun sagde ogsaa: "Min  
Kjælehest er snart forhaanden." Hun  
forandrede sig over, at jeg kom  
just nu; hun tog det som et naadigt  
Binf fra Herren om, at hendes fattige  
Sulle og Bønner var hørdte. Vi  
talte og bad sammen en Stund; saa  
spurgte hun, om hun ikke kunde saa  
Radværen, som hun i mange Aar ikke  
havde hørt. Jeg sagde, at derfor var  
der nu intet til Hiader, da hun i sin  
Bekjæmpelse over Sunden ikke vidste sig  
noget andet til Salighed end Guds  
Naade i Kristus Jesu. Jeg gik strax  
hjem for at hente det fornødne. Saa  
bleve de tvende hellige Sacramenter  
forvaltede ved hendes Veie; hende rakte  
jeg Radværen, og hendes Barn hørte  
jeg, da det var tvivlsomt, om det kunde  
leve. Hun kom til en stor Frimodig-  
hed i Troen og Glæde i sin Frelser.  
Den følgende Nat søe hun ind stille og  
roelig. Dagen derefter døde ogsaa  
Barnet. Saa sit de hulle sammen i  
den samme Grav.

Da jeg havde besøgt dem did, sit  
jeg Mægt at trøste paa; jeg har ogsaa  
iden ofte tænkt paa det og har maattet  
komme Herrens Ord hin i det sidste  
Kapitel hos Profeten Esajas: "Men  
til denne vil jeg se, siger Herren, til  
den Glendige og til den, som haver en  
sønderbrudt Mand, og som er forfærdet  
for mine Ord."



Tacoma 2du.  
 H. V. ROBERTS,  
 Tandlæge.  
 Crown and Bridge Work a Speciality  
 Call and get prices.  
 Room 206, 1256 Pac. Ave. Tacoma

**Lindahl** Photo-grapher

Har nu faaet sig et nyt og elegant FOTOGRAFGALLERI  
 i  
 California Building, Pacific Ave.  
 TACOMA WASH.  
 Inngang baade fra R.R. Str. og Pacific Av.  
 TAG ELEVATOREN

Magazine Binding Commercial Books  
**NEIL & ANDERSON**  
 Bogbindere.  
 Tacoma, Washington.

**ALLEN & LAMBORN**  
**PRINTING CO.**  
 Over Post Office, Tacoma.  
 Have special facilities for the execution of Printing in foreign languages

**J. M. Arnison,**  
 Notary Public.  
 Udferdiger alle lovlige Dokumenter  
 (samt Ejend., Kontrakter, m. m.)  
 Municipal Court-Rooms  
 City Hall  
 TAG CI 1, - - WASH.

**Komplet Udstyr**  
 af  
**Sko OG Støvler**  
 faaes hos vor erfarne Sko-handler og Skomager  
**S. OLSEN,**  
 1109 Tacoma Ave.

Gaa og se, du vil finde, at Olson baade har, hvad du trænger, og kan sælge vel saa billigt, som nogen anden Handlende.

**Student-Supplies**  
 OF  
 ALL KINDS

**Vaughan & Morrill Co**  
 926 Pac. Ave. - - Tacoma, Wash

**Suthers Pilgrim Bus**  
 No. 8 State St. New York  
 Suthers Bus ook det nye Anstøtflak for Emigranter Barge Office

**Skulleltet Seberg for Indvandrere og andre Rejsende**  
 Pastor G. Peterfen, Emigrantmissionær, træffes i Pilgrim-Bus og faaer Emigranterne til med Rod og Døds.

Self Instruction for Selling, Rent and Se i line Street Car Top 12 Buses.

**Pacific Distrikts Præster.**

- Blakkan, I. 201 Everett, Wn.
- Borup, P. Cor. A. & Pratt [Strs. Eureka, Eal.
- Christensen, M. A. 1422 7th Ave., Seattle, Wn.
- Foss, L. C. Starwood, Wash.
- Grønsberg, O. 1663 Howard St. [San Francisco, Cal.
- Hagoes, O. Lawrence, Whatcom [Co. Wash.
- Harstad, B. Parkland, Wash.
- Holden, O. M. Astoria, Oregon.
- Ingebrigtsen, C. B. Rockford, [Wash.
- Jensen, A. H. Ferns'a's. Cal.
- Johansen, J. 204 J. St., Fresno, Cal.
- Larsen, T. Parkland Wash
- Lane, Geo. O. Box 226, Fairhaven, Wn.
- Nissen, L. Wilbur, Wash.
- Orvoll, S. M. 425 Ea. 10. St. Portland, Or.
- Pedersen, N. Silverton, Oregon.
- Sperati, C. A. 2550 So. I Str [Tacoma, Wash.
- Stensrud, E. M. 235 13th Str. San-Francisco Cal.
- Moses, J., 2122-1st. Ave. Seattle, Wn.

Abonner paa "Pacific Herald" fra 50c om Aaret.

**SCANDINAVIAN-AMERICAN BANK**  
 A. E. Johnson, Pres. H. E. Knatvold, Treas.  
 BERLIN BLDG. COR. 11th & Pac. Ave.  
**CAPITAL, \$100,000.**  
 Almindelig Bankforretning udføres. Betaler 4 Procent paa Indskud. Veksler paa skandinaviske og fremmede Lande kjøbes og sælges. Sælger skandinaviske Kroner. General Dampskibs og Emigrations Agenter.  
 Tacoma - - - - - Washington.

**A. S. Johnson & Co.**  
 Paints, Oils, Brushes, Wall Paper and Glass.  
 Estimates Given on Papering and Glazing.  
 We Carry a full line of Wall Paper and Room Mouldings, Sash and Doors.  
 1309 PACIFIC AVENUE.  
 TELEPHONE 404. - - - - - Tacoma Wash

**THE METROPOLITAN BANK**  
 I Vanderbilt Building, Hj. af Pacific Ave. og 13de St.  
 Åben daglig fra kl. 10. til 3.  
 Lørdag fra kl. 10. til 12.  
 V. E. Garsen. President.  
 E. W. Guss. V. President.  
 W. G. Gelsig. Cashier.  
 E. G. Vanbeville. Ass't Cashier.  
 4 per et Hente  
 Renterne udbetales hver 6 Maanedes, 1ste Januar og 1ste Juli. Konti-ninger paa alle Sied i Europa. De skandinaviske og det tyske Sprog tales.

**ABONNER PAA**  
**PACIFIC HEROLD!**  
 —Blot 50 Cents om Aaret. Overskuddet gaar til Pacific Lutheran University.—  
**"HEROLD"**  
 indeholder Betragtninger, kirkelige Nyheder, Missions Nyheder, Kyst Nyheder, samt en hel Del Fortællinger og Skildringer passende til Læsning i Kvindeforeninger, Skolen og Hjemmet. Lærere bør især merke sig Herolds Katekismusfortællinger.  
 PACIFIC LUTHERAN UNIVERSITY





Whatcom, Fairhaven and  
Seattle Route.

### STR. BAY CITY

den eneste Propeller paa denne  
Rute.

Afgaar fra Commercial Dock  
Tacoma, hver Tirsdag, Torsdag  
og Lørdag, Kl. 2 Eftm. for Seat-  
tle, Anacortes, Fairhaven og  
Whatcom.

Afgaar fra Whatcom hver  
Søndag, Onsdag og Fredag Kl.  
8 Efttermiddag.

Fare, til Seattle, 0.50,  
Whatcom, \$1.25.

W. H. ELLIS & SON, EIERE,  
W. J. ELLIS, TRAF. MGR

### Vor Frelasers norsk luth. Kirke

Hj. af So. J og 17th St.  
TACOMA, WASH.

CARLO A. SPERATI,  
Pastor.

Bopæl: 2550 So. I St.

#### Gudstjenester:

Søndag 9:30 A. M. .... Søndags-  
skole.  
" 11 A. M. .... Høimesse-  
gudstjeneste.  
" 7:45 P. M. .... Aftensang.  
Onsdag 8 P. M. .... Kor Øvelse.  
Lørdag 9 A. M. .... Lørdagskole.  
Hver 1ste og 3die Torsdag Aften  
i Maanedon, Ungdomsforening.  
Hver 2den og 4de Torsdag Ef. m.  
i Maanedon, Kvindeforening.

#### Bøger tilsalgs.

Synodens Salmebog i Skind- bind	\$ 65
" " med rødt Snit og forgyldt Kors og Kalk	1 00
med rødt Snit og Al- bumsspånede	1 75
Synodens nye, engelske Hymnbog, baade Tekst og Musik	75
Norske og engelske Bibel- historier	25
Katekismer	15
Jøssendals Billed ABC	15
Synodalberetninger, Paci- fik Distrikt	25
Ny Testamenter	25

Spar Tid og send til os efter  
disse Bøger.

Adresse:

Pacific Luth. University Ass'n  
Parkland, Wa.

# Pacific Lutheran Academy

and

## Business College

...Parkland, Washington...



### FOUR COURSES OF STUDY.

Preparatory. Normal. College Preparatory. Commercial.

Also Excellent Advantages for Learning Music and Painting.

Beautiful Location, Genial Climate, Modern Conveniences, Steam Heating, Electric

Light. Students may Select their own Branches.

Thorough Work in all Departments.

For further particulars, address the principal,

**N. J. HONG,**

Parkland Wash 14101

**Betalt for Gevold.**

Iver Bjørge, Ringobo.....	\$ 50
E Mønsen Parkland.....	50
Mrs. Frank Olsen Seattle..	50
Carlander ..	50
Wammer ..	50
T Ericksen Tacoma.....	50
E C Ottosen Parkland.....	1 00
O E Næsset, Næsset, Ia....	50
A Skotland Ballard.....	50
E O Sæther Minneapolis..	1 00
Rev. Th Nilsen St. Paul..	4 00
A Larsgaard Willmar..	50
H S Andersen, Cedarhomo..	30
K Stensland Redwood....	1 00

**Lære og Liv.**

I et Missionsskrift læste man i sin Tid, at europæiske kristne for en Forsamling af farvede Mænd ved Gangesfloden havde fortalt om Jesus, hvorledes han havde været idel Kjærlighed, hvorledes alle hans Tanker, Taler, Gjæringer, hans Lidelse og Død ikke havde havt andet Maal end timelig og evig at rive os ud af vor Jammer. Hedningerne lyttede opmærksomt til de fremmede frydefulde Moddelelser og kunde ikke høre sig måt. Endelig sprang en af dem, som havde været i sær egen Grad eftertænksom, op og raabte i stor Bevægelse: "Nei, det er ikke sandt, det er ikke sandt!" "Hvorfor skulde det ikke være sandt?" spurgte en af de hvide Mænd. "Dersom det var sandt, saa maatte man ganske anderledes merke det i eders Liv, Tale og Handlinger", og han blev ved med sit: "det er ikke sandt!"

Denne lille Historie her giver enhver nok at tænke paa, og det vilde ikke være til Skade, om nogle af os lærte, at det er paa Tide at slaa Oluene til Jorden, at huske, hvad der staar i Salmen:

Jeg reiser med Glædens det ovige Bud,  
hvi aander jeg ikke den Glæde ud,  
hver Stund jeg i Verden mon leve?

Det burde jo være med os, som der fortælles i den anden lille Historie: Da man i et stort Selskab af kristelige Mænd levende beklagede, at vi ikke havde noget virkeligt Billede af Jesus, mens han vandrede her paa Jorden, da vi dog gjerne vilde se hans Ansigtstræk, da svarede en gammel, gudfrygtig Mand: "Jeg kan ingenlunde beklage dette, thi de sande kristne er Kristi sande Billede!"

Ja, glem ikke, kjære Ven, at du skal være Kristi Billede. Hans Sind, hans Aand skal raade i dit Liv, hans Kjærlighed drive dig. Er det saa med dig? Bort med Undskyldningerne! Du er døbt og konfirmeret. Du bærer Kristi Navn. Man har Ret til at kræve af dig, at du er en levende kristen, en sand Efterfølger af Kristus. Er du ikke det, saa bør du sø til at finde Grunden til, at du ikke er en levende kristen.

**Hold Raade med Brugen af Tobak.**

Alle Mennesker føler Trang til Rydelses- og Næringsmidler. Dealmiddelste er Alkohol og Tobak. Den sidste er vel det mest udbredte Næringsmiddel paa Jorden. Da Tobak vilige er en stærk Gift, kan der ikke raabes stærkt nok Varslo mod overbrudt Brug af den. Den indeholder nemlig fra 2-9 pct. Nikotin, der i Færlighed naar Blodbaaren kemmelig nær. Det er en Kædetgift. Følgerne af overbrudt Brug af den udbiller alle, men indfinder sig i Form af Hæ, purrelligt Hæmer, Svalulshed, Jordbæjessunder m. m. Det er en Selsfulge, at Menneskerne melde sig suarere hos soage end hos stærke Indføder. Men her er Tobakken fædelig for Børn og endnu alle faldt udbillede Personer. Den legemlige Bært og den aandelige Udøstling hemmes i lige høj Grad. I flere Lande er det derfor forbudt at sælge Tobak til Børn. Biffuel tillader alle Skolebørne Gutterne at roge, men forbudet overholdes ikke. Det kan enhver med egne Øine overbevise sig om paa Gader og i Husene. Forældre som lærere er i denne Henseende alvorligste maatte forsøge dem at oplyse Børnene om de Farer, de løber ved Brugen af dette Næringsmiddel. Og naar forbudet engang er nedlagt, maatte de jaavdi gjerlig søge det overholdt Stort er det Kusvar, de ellers paadrager sig.

(Raadgiver for De Talsind Hjem.)

Uatnemmelighed er en saadan Sast, som ganske udtørret Gødhedens Rilde, hvilket er at forestaa om den menneskelige og ikke om den guddommelige Gødhed eller om Guds Børn, hvis Gødhed er uatnemmelig. Thi de inde alle af at gjøre godt. Af denne Biffuel bliver der ingen Tidfel eller Torne; men et godt Liv bærer steds sig frugt. Luther

**Til Præse for "Herold".**

Mrs Sophie Jarnstrom Fern Hill Wash.....	5 00
E Berrum	

Bær hjæl, min Ven, vor Uhelds vilde Bølger,  
Bær els, naar Strømmen gullstigen dig følger;  
Men fuler Vedgangs fælste Gvickelvind —  
Tag Sættet ind!  
L. Sagen.

I Verden fiske, neifom gaa,  
Og dette har du hulle:  
Guldberge eller Verden faa,  
Men flere Tornebuske.  
Oft. D. G. Andersen.

Bliv, haad du er, din Gud og Sandhed tro,  
Hold Sjælen ren og Hjertet stedse fro!  
Oft. Lauris Kruse.

Si fælles ikke for behandlig;  
Naar Venner fjære fra os drog,  
Bør fælles Bemød være mandig —  
Si fælles ikke for behandlig.

God man just ikke enste ten Suhoer,  
Det enstes dig; Bliv den, du er!  
Raad Lyns Raadfel.

**Til Indrentsionen.**

Konf. Offer i Norman, Past L C Foss' Kald.....	\$28 65
Konf. Offer i Fir Past L C Foss' Kald.....	\$26 45
Missionsoffer i Fairhaven Past. Geo. O. Lanes' Kald.....	\$ 4 10
E Berrum.	

Alle alene den Stoleanderviisning, som du lader dem faa, men det Grempe, som du viser dem, den Somtale, som du fører med dine Bøner, det Arbejde, som de se, at du udfører. Hvad du offer, at du søges om, lære de at synes om. Opdragelsen foregaar hvert Øieblik i Forældrenes Hus. Vil du derfor opdrage dine Børn godt, saa se

til, at du lader Guds Raad tugte dig selv. — Det nyttede Giffen ilbet at forvane sine Hinger til at holde sig rene, naar den selv vølte sig i Selen.

**Netop ankommet!**

Et godt Udvalg af norske Sk o løbøger, Bibler, Testamenter, Salme- og Sangbøger, Manuskriptpapir, Dagsb, og Giftermaalsattester m. m. m.

**VISSEL & EKBERG.**

J. Gaimson,  
Ibdsammineret Optiker,  
Disene underiages efter alle Videnstafens Regler.  
920 Pacific Ave., Tacoma, Wa

**Scandinavian Seaman's Mission.**

2122 First Avenue,  
Seattle, - Wash.

**J. C. PETERSEN, PARKLAND, WASH.**

Practical Horse Shoer and Wagon-Maker.  
All kinds of Repairing done at Reasonable Prices.  
Give me a call.

**S. SINLAND**

Kontraktør & Bygmester  
Udfører al Slags Suedkerar beide.

**\$1.15.**

"Illustrated Home Journal"  
et udmerket Tidsskrift for kristne Familier

og

"PACIFIC HEROLD"

for blot \$1.15 om året.



Parkland-Nyheder.

Miss Anna Lemvik, en af vore Stolebskipe af sidste Aar, holder norsk Religionsskole i Rosford, Wash., i Pastor Angebrigtsens Kald.

Foerleden Onsdag reiste blandt mange andre folgende Personer paa City of Topela, til Juneau, Alaska, nemlig Ingebrigt Larsen og hans eldste Søn Laurits fra Parkland, Ole G. Storaa og hans Søn Oscar samt Mikkel Storaa fra Tacoma.

Ligeledes reiste G. Hagen og N. Ahlstrom tilbage til Dawson, Yukon, hvorfra de i Juli kom hjem.

Pacific District Missionskomite, bestaaende af Pastorerne E. G. Foss og G. A. Sperati samt G. Berum, har i denne Uge afholdt Møde herseeds.

Mrs. Diet Blaauw fra Tacoma har i denne Uge tilbragt nogle Dage herseeds i Besog hos Mrs. G. Berum.

Mrs. G. G. Hansen fra Seattle og hendes Søster, Miss Anderson fra Decatur, Ia., var foerleden Dag herseeds paa en Kort Visit.

Past. og Mrs. M. Boerge, som nu i omtrent 2 Uger har opholdt sig herseeds, reiste i Onsdags til Tacoma hvorfra de laesten fortsaetter Rejsen til Astoria, Or. Past. Boerge kunde ikke noksom roste vor Stoles udskaarne Hvaars Belliggenhed. Vi siger de hjerte Presbefall herteelig Tak for det overmaade hyggelige Besog og anster dem en bebagelig og lykkelig Hjemreise.

Past. Brevig kom i Mandags tilbage fra Cape Nome Alaska. I nogle Uge fortsaetter han Rejsen til Oken.

Parkland Butcher, Dr. H. Sangbrud var i Onsdags udsat for et tarligt Uheld. Han var da ude paa sin jevnsalige Kande til Lake Park og andre smilgende Selskaber. Paa Vejen hjem tog Hestene ud med ham, og det Begreb ved at Hestene gjorde et Uoverslag vakte, blev Dr. Sangbrud med en voldsom Fart spaaget doestret Seien. Han sit flere flugget Skrammer i Kugtet, foruden at han blev slem forslaaet paa andre Leegsdele.

Kyst-Nyheder.

(E.R.)

Mrs. Lodin, Mineral City, Wash. blev fornylig farlig fanget af en Ra, som hun skulde melke. Dr. Nanning

blev hentet, og fandt, at hun havde faaet et stort Saar i Underlivet foruden flere andre Kvarstelser. Heldigvis er hun nu udenfor al Fare.

0-0-0

Alle mindre end 400 Rand er anset ved et af Satslaanerne i Fairhaven.

0-0-0

Efter Beslutning af Hop Stowers Kjon vil der naar bli betalt \$1. 00 pr. Bor for Plakning af Omale.

0-0-0

Der ligger nu 15 store Skibe paa Gaunca i Tacoma og venter paa Laft.

0-0-0

Syrene i det sydhøilige Alaska har udjæbt Jæbbyhelse til Høholdelsen af en Territorial Convention i Bureau den 9de Oktober. Hensigten med Konventionen er at diskutere og udarbejde Lovforslag som træktes forelagt U. S. Kongres.

0-0-0

Socialfilosofien ved Harmony, Lewis Co. Wash. er opløst.

0-0-0

Omtrent 100 velsaende polste Farmere fra Syd Dakota ventes i denne Uge til Buget Sound, hvor de har besluttet at besøgte sig. Et andet Følge paa 35 Farmere fra Ill. og Ohio er ogsaa paa Vejen herud.

0-0-0

Det paastaaes, at eneste af Satslaanerne paa Buget Sound, i Sommer har tjent sig til \$250 pr. Mand.

0-0-0

Da Soldatteren "Bear" for en Tid siden, var ved Rutledge Sound, Alaska, maatte den tage ombord 100 Guldfugere, som befaant sig i fuldstændig Høtpedes Tilstand.

Foerleden Onsdag holdt Pastor M. H. Christensen sin Viseopsendelsen i Genneste, Idaho, og hans Gstermand blev indført i Kaldet.

0-0-0

Pastor G. B. Ingebrigtsen i Rosford, Wash. har faaet Kaldelse fra Wheaton og Clinton Menigheder.

Om hans udsaarrende Kald finder god Grund til at lade ham modtage Kaldelsen, som vi endnu ikke siger.

Societ fra Side 4.

paa, at en lille Kol de inden en bestemt Tid. Men skulde der komme en Pest med 4-5 Gange, som var Dødelighed og Redgang af Sørbier, som vilde det snart være forbi ogsaa med den almindelige Dollar. Nei lad os være tro i vort Kald og tage Bæve paa hvad Gud givser. samt være rene Sommer af Rinken, som vil en friskelig Menighed afhjælpe den Rød og Fattigdom, som disse usle Refuranseselskaber paaaar, at de afhjælper ved først at tage 3

Dollars og derfor give en tilbage. Saadan er deres Hjærthhed.

Naar Laalmødigheden oftere stæfes, bliver den Kæteri, siger man. Og dette er ganske jendt om ucaarsellig eller yderst Laalmødighed. Thi denne forandres til Laalmødighed eller Galtskab, naar man lder alfor megen Hæet Men jaledes maa det lte være. Den friskelige Laalmødighed skal stede hvide ud og forblive sandhaftig.

Lurder

Er det for løstbart.

Forfat.

tjener sig Delvde paa sine Børn. Dette kan ogsaa gæde om Sjælsfjætere.

Bed Sløshed og Forsømmelse i den vigtige Sag kan for Stæde ja den evige Fortællelse foraarjages.

Det kan let fortaages af vor Herred Ord. Det var vist lte ofte, at den milde Fæisermand i sine Høddage blev vred. Men da man vilde hvide smaa Børn i et kamme til Hecen, da blev han vred. Han var tydeligt laudet os vrede, hvorefter det skal gaa den, som forarger en af disse smaa, som tror paa ham. Han siger, at ham var det bedre, om en Sten var hangt om hans Hals, og han var sanket i Havets Dyb.

Om en Prest eller Missionær minder om, hvorefter Børn kan faa god Kristendomsundervisning for sine Børn ved at lede dem paa vor Skole, da heder det stundom med et Sult: det er for løstbart; men den store Del begynder gjerne at rose sin religionsløse Skole og finde Mangler og Feil ved de Religionsløse, som lyder dem.

Saadanne Forældre anser altsaa en lged Underlønning i Religion lte at være Vand 35 Gts. for dem eller deres sjære Børn. Hvad maa vel Frugten endellig blive af saadan Sigegyrdighed og Foragt? Hvad Ret har saadanne Forældre til at vende, at deres Børn skal hvide sin Fader og Moder, naar de lte forger for, at de lærer dette ordentlig af Guds Ord.

Naar Børn er sludige, hovmodige, stortalende og gjenfærdige, som naar Forældrene lakte sig selv derfor, om de lte flittigt har forger for, at Guds Ord kunde hvide og danne deres Hjerter. Naar de hverken selv bruger Guds Ord i sit Hø eller forger ordentlig for, at deres Børn eller kan lære det, hvorefter kan disse da tro paa den, som de lte har hørt noget ordentlig om? Lært paa Guds Ansvar for de udsædelige Sjæle, som er betruet Gder Hders Børn.

Hvert et Gjenfynd lad os bringe — Thi vi mødes vist — Sighed paa sin Gjenfynd, Om et Jalligt Møde, vist!

A. H. Dahl.

22 Harvard Bdg. SEATTLE, WASH.

Forhandler By og Landeiondomme. Anbringer Penge i rentebærende Laan eller faste Eiendomme. Indkræver Husleie og betaler Skatter for uden Byboende. 12 Aars Ophold og eneste norske Real Estate Firma i Seattle.

Central Drug Store.

Anderson Bros. Eiere.

Nye Mediciner ny Bestyrelse. Cor. 11th & Tacoma Sts. Tacoma, Wa.

Gammelost! Gammelost!

Lindberg Bros.

Wholesale & Retail Grocers og Importører af SKANDINAVISKE VARER 1101 W. 4th. Tacoma, Wash. TEL. MAIN 331.

A. Fangsrud,

Handler med alt Slags frøst og saltet Hjed.

Sjæber Huder for Kontant.

Parkland . . . . . Wash.

Telephone . . . . . Parkland

KRAABEL & ERICKSON

Dealers in Groceries Hardware Patent Medicine etc. School Books, Stationary Students-supplies a speciality. PARKLAND, . . . . . WASH.

JOHN O. BROTTEN,

Dealer in General Merchandise, Groceries, Dry Goods, Clothing, Boots and Shoes School Supplies and Notions. PARKLAND, WASH.